

Distr.: General
27 December 2017
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



مجلس حقوق الإنسان

الدورة السابعة والثلاثون

٢٦ شباط/فبراير - ٢٣ آذار/مارس ٢٠١٨

البند ٢ من جدول الأعمال

التقرير السنوي لمفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان
وتقارير المفوضية السامية والأمين العام

التدابير المتخذة لتنفيذ قرار مجلس حقوق الإنسان ٨/٩ والعوائق التي
تحول دون تنفيذه، بما في ذلك تقديم توصيات لزيادة تحسين فعالية نظام
هيئات المعاهدات وتنسيقه وإصلاحه

تقرير الأمين العام

١ - طلب مجلس حقوق الإنسان، في قراره ٨/٩، إلى الأمين العام أن يقدم إليه تقريراً سنوياً
عن التدابير المتخذة لتنفيذ هذا القرار والعوائق التي تحول دون تنفيذه، وأن يدرج فيه توصيات
لزيادة تحسين فعالية نظام هيئات المعاهدات وتنسيقه وإصلاحه. ويُقدم هذا التقرير استجابة
لذلك الطلب.

٢ - وطلبت الجمعية العامة في قرارها ٢٦٨/٦٨ إلى الأمين العام أن يقدم إليها، كل سنتين،
تقريراً شاملاً عن حالة نظام هيئات معاهدات حقوق الإنسان والتقدم الذي أحرزته هيئات
معاهدات حقوق الإنسان في تحقيق كفاءة وفعالية أكبر في عملها، بما في ذلك عدد التقارير
المقدمة والمستعرضة من قبل اللجان، والزيارات التي أُجريت، والرسائل الفردية الواردة والمستعرضة،
حيثما ينطبق ذلك، وحالة الأعمال المتراكمة، وجهود بناء القدرات والنتائج التي تحققت، فضلاً
عن معلومات عن الحالة من حيث التصديقات، وزيادة التقارير وتخصيص الوقت للاجتماعات
والمقترحات المتعلقة بالتدابير، بما في ذلك على أساس المعلومات والملاحظات الواردة من الدول
الأعضاء، من أجل تعزيز مشاركة جميع الدول الأطراف في الحوار مع هيئات المعاهدات. وقد
قُدِّم التقرير الأول للأمين العام المُعد وفقاً للقرار ٢٦٨/٦٨ إلى الجمعية العامة في دورتها الحادية



الرجاء إعادة الاستعمال

GE.17-23438(A)



* 1 7 2 3 4 3 8 *

والسبعين (A/71/118)^(١). وسيُقدم التقرير الثاني للأمين العام إلى الجمعية العامة في دورتها الثالثة والسبعين. ولذلك أُرسِلت في ٤ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠١٧ مذكرة شفوية تطلب معلومات وملاحظات من الدول الأعضاء ونُشرت المذكرة في الموقع الشبكي لمفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان^(٢).

٣- وتوجد معلومات شاملة عن المواضيع المذكورة في قرار مجلس حقوق الإنسان ٨/٩ في المواقع الشبكية التالية:

- حالة التصديق بحسب البلد أو المعاهدة:
http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/TreatyBodyExternal/Treaty.aspx
- خريطة حالة التصديق:
<http://indicators.ohchr.org>
- حالة تقديم التقارير القطرية:
http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/TreatyBodyExternal/Countries.aspx
- تقديم الدول الأطراف للتقارير في وقتها، والتأخر في تقديمها وعدم تقديمها:
http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/TreatyBodyExternal/LateReporting.aspx
- الجدول الزمني للاستعراضات القطرية من قبل هيئات المعاهدات:
http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/TreatyBodyExternal/MasterCalendar.aspx
- الوثائق الأساسية الموحدة:
http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/TreatyBodyExternal/CoreDocuments.aspx
- قاعدة بيانات هيئات المعاهدات (محرك البحث في وثائق هيئات المعاهدات):
http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/TBSearch.aspx
- المؤشر العالمي لحقوق الإنسان (محرك البحث في التوصيات المقدمة من آليات حقوق الإنسان):
<http://uhri.ohchr.org>
- قاعدة بيانات السوابق القضائية:
<http://juris.ohchr.org>

٤- وتتضمن الوثائق التالية أيضاً معلومات بشأن المسائل المذكورة في قرار مجلس حقوق الإنسان ٨/٩:

- تقديم الدول الأطراف للتقارير في وقتها وتأخرها في تقديمها وعدم تقديمها إلى هيئات معاهدات حقوق الإنسان (HRI/MC/2017/2)؛
- تقرير رؤساء هيئات معاهدات حقوق الإنسان عن اجتماعهم التاسع والعشرين (A/72/177)؛
- تقرير الأمين العام عن تعزيز التوزيع الجغرافي العادل في عضوية الهيئات المنشأة بموجب معاهدات حقوق الإنسان (A/72/284)؛

(١) يمكن الاطلاع على المرفقات الإحصائية العشرين التي نُوقشت في تقرير الأمين العام في الموقع:

www.ohchr.org/EN/HRBodies/HRTD/Pages/TBStrengthening.aspx

(٢) انظر <http://www.ohchr.org/AR/HRBodies/HRTD/Pages/TBStrengthening.aspx>. وستُتاح الردود على

المذكرة الشفوية في الموقع الشبكي.

- تقرير الأمين العام عن التدابير المتخذة لتنفيذ قرار مجلس حقوق الإنسان ٨/٩ والعوائق التي تحول دون تنفيذه، بما في ذلك تقديم توصيات لزيادة تحسين فعالية نظام هيئات المعاهدات وتنسيقه وإصلاحه (A/HRC/34/19)؛
 - لمحة عامة عن نظام هيئات معاهدات حقوق الإنسان وأساليب العمل ذات الصلة باستعراض الدول الأطراف (HRI/MC/2013/2 و Corr.1)؛
 - الأنشطة الأخرى التي تضطلع بها هيئات معاهدات حقوق الإنسان ومشاركة أصحاب المصلحة في عملية هيئات معاهدات حقوق الإنسان (HRI/MC/2013/3 و Corr.1).
- ٥- ويُشار أيضاً إلى المعلومات ذات الصلة المدرجة في تقرير الدورة وفي التقارير السنوية وتقارير فترة السنتين المقدمة من هيئات المعاهدات التالية:
- لجنة القضاء على التمييز العنصري
الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثانية والسبعون، الملحق رقم ١٨ (A/72/18)؛
 - اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية
الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠١٧، الملحق رقم ٢ (E/2017/22-E/C.12/2016/3)؛
 - اللجنة المعنية بحقوق الإنسان
الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثانية والسبعون، الملحق رقم ٤٠ (A/72/40)؛
 - اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة:
الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثانية والسبعون، الملحق رقم ٣٨ (A/72/38)؛
 - لجنة مناهضة التعذيب:
الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثانية والسبعون، الملحق رقم ٤٤ (A/72/44)؛
 - اللجنة الفرعية لمنع التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة
CAT/C/60/3؛
 - لجنة حقوق الطفل
الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعون، الملحق رقم ٤١ (A/71/41)^(٣)؛
 - اللجنة المعنية بحماية حقوق جميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم
الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثانية والسبعون، الملحق رقم ٤٨ (A/72/48)؛
 - اللجنة المعنية بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة
الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثانية والسبعون، الملحق رقم ٥٥ (A/72/55)؛
 - اللجنة المعنية بحالات الاختفاء القسري
الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثانية والسبعون، الملحق رقم ٥٦ (A/72/56).

(٣) يُقدم تقرير اللجنة كل سنتين. وسيصدر تقريرها المقبل عما قريب.